

16 “Góa kā lín kóng chiahê ôe, sī beh hō lín ê sînsim bē iôtāng. 2 Lâng ē kā lín kóaⁿ chhut hōetng, j̄ichhiáⁿ sī teh beh kàu à, hiahê beh sathāi lín ê lâng, lóng ē siūⁿ kóng in áne chò sī teh hókāi SiōngChú. 3 In ē tùi lín chò chiahê tāichì, sī inūi in m̄ bat ThiⁿPē, mā m̄ bat Góa. 4 M̄ koh, Góa kā lín kóng chiahê tāichì, sī ūi tiòh sī kàu ê sī, lín ē siūⁿkhí Góa só kóng kòe ê ôe.”

Sènglêng ê Kangchok

“Góa tongchhōr bô kā lín kóng chiahê tāichì, sī inūi Góa iáu kah lín chòhōe. 5 Chit má Góa teh beh trngkhì chhephài Góa lâi ê Hit Ūi hia, lín tiongan khiok bô lâng m̄ng Góa kóng, ‘Lí beh khì tóu?’ 6 Taⁿ inūi Góa kā lín kóng chiahê tāichì, lín tòh mósasim iusiong. 7 M̄ koh, Góa sitchāi kā lín kóng, Góa līkhui tùi lín sī ū līek ê. Góa nā bô līkhui, Hit Ūi Ûichōchiá tòh bē lâi kàu lín chia; m̄ koh, Góa nā līkhui, Góa tòh ē chhephài l̄ lâi kàu lín chia. 8 Tng l̄ lâi ê sī, l̄ beh tùi sèkan lâng piáubêng, in tùi chōe, konggī kah símphòⁿ ê koanliām sī chhògō ê. 9 In tùi chōe ê koanliām chhògō, sī inūi in m̄ sìn Góa; 10 tùi konggī ê koanliām chhògō, sī inūi Góa teh beh khì ThiⁿPē hia, lín bē koh khòⁿ tiòh Góa; 11 tùi símphòⁿ ê koanliām chhògō, sī inūi chit sèkan ê thóngtichiá íkeng siū símphòⁿ à.

12 “Góa iáu ū chin chē tāichì beh kā lín kóng, m̄ koh, lín chit má iáu sêngtam bē khí. 13 M̄ koh, Hit Ūi chinlí ê Sènglêng lâi ê sī, l̄ tòh ē ínchhōa lín liáu kái sōu ê chinlí. Inūi l̄ bē chiàu kakī ê ìsù kóngōe, khiok sī kā l̄ só thiaⁿ tiòh ê kóng chhut lâi., koh kā bīlâi ê tāichì kóng hō lín chai. 14 Sènglêng ē êngkng Góa, inūi l̄ ē kā tùi Góa niásiū ê, lóng thoân hō lín. 15 Góa ê ThiⁿPē sōu ê itchhê lóng sī Góa ê, sói Góa kóng, Sènglêng ē kā tùi Góa niásiū ê, lóng thoân hō lín.”

Pisong Piànchò Hílok

16 「我 kā lín 講 chiahê 話，是 beh hō lín ê 信心 bē 搖動。2 人 ē kā lín 趕出會堂，而且時 teh beh 到 à，hiahê beh 殺害 lín ê 人，lóng ē 想講 in áne 做是 teh 服事上主。3 In ē 對 lín 做 chiahê tāichì，是因為 in m̄ bat 天父，mā m̄ bat 我。4 M̄ koh，我 kā lín 講 chiahê tāichì，是為 tiòh 時到 ê 時，lín ē 想起我所講過 ê 話。」

聖靈 ê 工作

「我當初無 kā lín 講 chiahê tāichì，是因為我 iáu kah lín 做伙。5 Chit má 我 teh beh trng 去差派我來 ê Hit 位 hia，lín 中間卻無人問我講：『祢 beh 去 tó 位？』6 Taⁿ 因為我 kā lín 講 chiahê tāichì，lín tòh 滿心憂傷。7 M̄ koh，我實在 kā lín 講，我離開對 lín 是有利益 ê。我若無離開，hit 位慰助者 tòh bē 來到 lín chia；m̄ koh，我若離開，我 tòh ē 差派祂來到 lín chia。8 當祂來 ê 時，祂 beh 對世間人表明，in 對罪、公義 kah 審判 ê 觀念是錯誤 ê。9 In 對罪 ê 觀念錯誤，是因為 in m̄ 信我；10 對公義 ê 觀念錯誤，是因為我 teh beh 去天父 hia，lín bē koh 看 tiòh 我；11 對審判 ê 觀念錯誤，是因為 chit 世間 ê 統治者已經受審判 à。

12 「我 iáu 有真 chē tāichì beh kā lín 講，m̄ koh，lín chit má iáu 承擔 bē 起。13 M̄ koh，hit 位真理 ê 聖靈來 ê 時，祂 tòh ē 引 chhōa lín 了解所有 ê 真理。因為祂 bē 照 kakī ê 意思講話，卻是 kā 祂所聽 tiòh ê 講出來，koh kā 未來 ê tāichì 講 hō lín 知。14 聖靈 ē 榮光我，因為祂 ē kā tùi 我領受 ê，lóng 傳 hō lín。15 我 ê 天父所有 ê 一切 lóng 是我 ê，所以我講，聖靈 ē kā tùi 我領受 ê，lóng 傳 hō lín。」

悲傷變做喜樂

16 “Koh bô gōa kú, lín tòh bē koh khòaⁿ tiòh Góa, jiânāu, koh bô gōa kú, lín tòh ē koh khòaⁿ tiòh Góa.”

17 Ū chít kóa bûntô hōsiong m̄ng kóng, “I kā lán kóng, ‘Koh bô gōa kú, lín tòh bē koh khòaⁿ tiòh Góa, jiânāu, koh bô gōa kú, lín tòh ē koh khòaⁿ tiòh Góa’, iū koh kóng, ‘Inūi Góa teh beh khì ThiⁿPē hia’, che sī siáⁿmih ìsù?” 18 Sói, in ittit m̄ng kóng, “I só kóng ē ‘koh bô gōa kú’ tàutē sī siáⁿmih ìsù? Goán m̄ chai I sī teh kóng siáⁿmih.”

19 lésu chai in siūⁿ beh m̄ng I, sói tòh tùi in kóng, “Inūi Góa kā lín kóng ‘Koh bô gōa kú, lín tòh bē koh khòaⁿ tiòh Góa, jiânāu, koh bô gōa kú, lín tòh ē koh khòaⁿ tiòh Góa’, lín chiah ē teh hōsiong gīlūn, sī bô? 20 Góa sitchāi kā lín kóng, lín ē pisiong thīkhàu, m̄ koh, sèkan lāng ē hoaⁿhí; lín ē pisiong, m̄ koh, lín ē pisiong ē piànchò hīlók. 21 Chabó lāng teh beh seⁿkiáⁿ ē sī, i ē kámkak thòngkhó, inūi i sengsán ē sī kàu à; m̄ koh, eⁿá chitē chhut lâi, inūi hoaⁿhí ū eⁿá chhutsì tī sèkan, i soah bē kítit sengsán ē thòngkhó. 22 Chit má lín suijian ū pisiong, m̄ koh, Góa ē koh kìn tiòh lín, lín ē sim tòh ē chhiong móa hīlók, jíchhiáⁿ bô lāng ē tàng toát cháu lín ē hīlók.

23 “Hitê jíthí nā kàu, lín tòh bē koh m̄ng Góa siáⁿmih. Góa sitchāi kā lín kóng, bôlūn lín hōng Góa ē miâ tùi ThiⁿPē kiú siáⁿmih, I ittēng ē siúⁿsù hō lín. 24 Lín kàu taⁿ iáu m̄ bat hōng Góa ē miâ kiú kòe siáⁿmih. Lín tiòh kiú, tòh ē tit tiòh, thang hō lín chhiong móa hīlók.”

Góa Íkeng Iáⁿkòe Sèkan

25 “Chiahê tāichì, Góa lóng bat ēng phijū kā lín kóng kòe à. M̄ koh, sī teh beh kàu à, Góa bē koh ēng phijū kā lín kóng, khiok sī beh bēngkhak kā lín kóng ThiⁿPē ē tāichì. 26 Tī hit chit jít, lín ē hōng Góa ē miâ kíkíu I; Góa pēng m̄ sī kóng Góa beh thè lín hiòng ThiⁿPē kíkíu. 27 Inūi ThiⁿPē púnsin thiàⁿ lín, sī inūi lín thiàⁿ Góa, jíchhiáⁿ sionsìn Góa sī tùi ThiⁿPē lâi ê. 28 Góa tùi ThiⁿPē hia lâi, lâi kàu sèkan, taⁿ beh līkhui sèkan, koh

16 「Koh 無 gōa 久，lín tòh bē koh 看 tiòh 我，然後，koh 無 gōa 久，lín tòh ē koh 看 tiòh 我。」

17 有一 kóa 門徒互相問講：「祂 kā 咱講：『Koh 無 gōa 久，lín tòh bē koh 看 tiòh 我，然後，koh 無 gōa 久，lín tòh ē koh 看 tiòh 我』，又 koh 講：『因為我 teh beh 去天父 hia』，這是啥物意思？」 18 所以，in 一直問講：「祂所講 ê 『koh 無 gōa 久』到底是啥物意思？阮 m̄ 知祂是 teh 講啥物。」

19 耶穌知 in 想 beh 問祂，所以 tòh 對 in 講：「因為我 kā lín 講『Koh 無 gōa 久，lín tòh bē koh 看 tiòh 我，然後，koh 無 gōa 久，lín tòh ē koh 看 tiòh 我』，lín chiah ē teh 互相議論，是無？ 20 我實在 kā lín 講，lín ē 悲傷啼哭，m̄ koh，世間人 ē 歡喜；lín ē 悲傷，m̄ koh，lín ē 悲傷 ē 變做喜樂。 21 Chabó 人 teh beh 生 kiáⁿ ê 時，她會感覺痛苦，因為她生產 ê 時到 à；m̄ koh，嬰 á 一下出來，因為歡喜有嬰 á 出世 tī 世間，她 soah bē 記得生產 ê 痛苦。 22 Chit má lín 雖然有悲傷，m̄ koh，我 ē koh 見 tiòh lín，lín ê 心 tòh ē 充滿喜樂，而且無人 ē tàng 奪走 lín ê 喜樂。」

23 「Hitê 日子若到，lín tòh bē koh 問我啥物。我實在 kā lín 講，無論 lín 奉我 ê 名對天父求啥物，祂一定 ē 賞賜 hō lín。 24 Lín 到 taⁿ iáu m̄ bat 奉我 ê 名求過啥物。Lín tiòh 求，tòh ē 得 tiòh，thang hō lín 充滿喜樂。」

我已經贏過世間

25 「Chiahê tāichì，我 lóng bat 用譬喻 kā lín 講過 à。M̄ koh，時 teh beh 到 à，我 bē koh 用譬喻 kā lín 講，卻是 beh 明確 kā lín 講天父 ē tāichì。 26 Tī hit 一日，lín ē 奉我 ê 名祈求祂；我並 m̄ 是講我 beh 替 lín 向天父祈求。 27 因為天父本身疼 lín，是因為 lín 疼我，而且相信我是 tùi 天父來 ê。 28 我 tùi 天父 hia 來，來到世間，taⁿ beh 離開世間，koh tróg 去天父 hia。」

tíngkhì ThiⁿPē hia.”

29 I ê bûntô tùi I kóng, “Lí khòaⁿ, chit má Lí tùi goán kóng kah bêngbêng pèkpék, lóng bô ēng phijū. 30 Chit má goán khaksìn Lí sī bûsố putti, mā bô suìàu lāng lāi m̄ng Lí. Inūi áne, goán sionsìn Lí sī tùi SiōngChú hia lâi ê.”

31 Iésu ìn in kóng, “Chit má lín ū sìn bô? 32 Lín khòaⁿ! Sī teh beh kàu à, kísit íkeng kàu à, lín ē hō lāng phahsòⁿ khì, chít lāng kiâⁿ chít lō, pàng Góa kakī chítê. M̄ koh, sūsit siōng Góa m̄ sī kakī chítê, inūi ū ThiⁿPē kah Góa tōngchāi. 33 Góa kā chiahê tāichì kā lín kóng, thang hō lín tī Góa lāibīn ū pêngan. Tī sèkan lín ē tú tiòh chin chē khó^lān, m̄ koh, lín tiòh íóngkám! Góa íkeng iâⁿkòe sèkan ā.”

29 祂 ê 門徒對祂講：「祢看，chit má 祢對阮講 kah 明明白白，lóng 無用譬喻。30 Chit má 阮確信祢是無所不知，mā 無需要人來問祢。因為 áne，阮相信祢是 tùi 上主 hia 來 ê。」

31 耶穌應 in 講：「Chit má lín 有信無？32 Lín 看！時 teh beh 到 à，其實已經到 à，lín ē hō 人 phah 散去，一人行一路，放我 kakī 一个。M̄ koh，事實上我 m̄ 是 kakī 一个，因為有天父 kah 我同在。33 我 kā chiahê tāichì kā lín 講，thang hō lín tī 我內面有平安。Tī 世間 lín ē tú tiòh 真 chē 苦難，m̄ koh，lín tiòh 勇敢！我已經贏過世間 ā。」